

JEken

CONGELATEUR COFFRE

MODELE : BD-100



NOTICE D'UTILISATION

Avant l'installation ou la première utilisation de cet appareil, lire attentivement cette notice. La conserver soigneusement par la suite.

TABLE DES MATIERES

AVERTISSEMENT	1
CONSIGNES DE SECURITE	3
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	8
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	10
ACCESSOIRES	11
CONNEXION ELECTRIQUE	12
REGLAGE DE LA TEMPERATURE	12
VOYANTS LUMINEUX	13
MISE EN FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL	13
CONGELATION / CONSERVATION DES ALIMENTS FRAIS	14
DUREE DE CONSERVATION	16
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	16
DEGIVRAGE	17
PHENOMENES NORMAUX	19
DETECTION DES PANNES/ORIGINES/REMEDES	20
TABLEAU DE CONSERVATION	22
DEPANNAGE	23
CARACTERISTIQUES	24
SCHEMA ELECTRIQUE	25
CONSEILS POUR REDUIRE VOTRE CONSOMMATION D'ENERGIE	25
REPARATIONS	26

AVERTISSEMENT

Cet appareil est d'un usage très simple. Nous vous conseillons néanmoins de lire attentivement cette notice d'utilisation car elle contient des informations importantes concernant la sécurité et des instructions de nettoyage.

Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

Tout autre usage (professionnel) est exclu.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure causée à des personnes ou de dégât matériel dus à la non-observation des instructions d'entretien et à l'usage inadéquat de l'appareil. Après avoir retiré l'emballage des différentes pièces de l'appareil, vérifiez que celui-ci se trouve en parfait état. Si vous avez des doutes à ce sujet, n'utilisez pas l'appareil et adressez-vous au vendeur ou à un technicien qualifié.

Veillez également à ce que les différents types d'emballage (cartons, sacs en plastique, polystyrène, bandes collantes, liens, etc.) soient hors de portée des enfants. Ces éléments comportent un risque potentiel.

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si le courant de votre secteur correspond à celui qui est indiqué sur la plaque signalétique.

Quand vous utilisez cet appareil, veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes.

CONSIGNES DE SECURITE

Avertissement : afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.

1. Avant l'utilisation de cet appareil, lisez attentivement la notice d'utilisation. Conservez cette notice avec soin.
2. Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil.
3. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Retirez la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou lorsque vous le nettoyez.
4. Cet appareil n'est pas un jouet. Ayez une stricte surveillance quand vous utilisez l'appareil en présence d'enfants, d'animaux domestiques. Ne permettez pas à des enfants d'utiliser cet appareil.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et

l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

6. Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
7. Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil. N'utilisez pas l'appareil si ce dernier est endommagé.
8. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est resté dehors ou s'il est tombé dans l'eau.
9. Ne tirez ou portez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne coinciez pas le fil dans la porte et ne le tirez pas le long de bords ou angles acérés.
10. Ne placez pas l'appareil sur le cordon d'alimentation. Ne laissez d'aucune façon le cordon s'enrouler ou s'emmêler.
Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
11. Ne retirez pas la prise en tirant sur le cordon. Pour enlever la prise, prenez celle-ci en main et retirez-la prudemment de la prise murale.
12. Ne manipulez ni l'appareil, ni la prise avec les mains mouillées.
13. Portez une attention particulière à cet appareil et suivez toutes les instructions données dans la notice

d'utilisation.

14. Utilisez uniquement une rallonge certifiée avec l'ampérage en vigueur dans votre pays. Des rallonges certifiées avec un ampérage inférieur risquent de surchauffer. Veillez à ce que personne ne trébuche sur le cordon ou la prise.
15. Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
16. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
17. Toute réparation doit être effectuée par le service après-vente ou des personnes de qualification similaire.
18. Eteignez et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
19. Cet appareil doit uniquement servir à un usage domestique.
20. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
21. N'utilisez pas l'appareil près de matériaux inflammables.
22. N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux étant fournis avec l'appareil.
23. Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil : retirez la porte et laissez les tiroirs en place

pour que les enfants ne puissent pas aller à l'intérieur.

24. Ne laissez jamais les enfants utiliser, jouer avec ou à l'intérieur de l'appareil.
25. Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits liquides inflammables. Les vapeurs risqueraient de provoquer un incendie ou une explosion.
26. Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou toute autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de ce congélateur ou de tout autre appareil. Les fumées peuvent entraîner un incendie ou une explosion.
27. Veuillez ne pas obstruer les ouvertures sur l'appareil ou dans la structure intégrée.
28. N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou autres pour accélérer le processus de décongélation.
29. MISE EN GARDE : maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastement.
30. MISE EN GARDE : ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
31. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
32. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des

applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

33. MISE EN GARDE : n'utilisez pas de moyens mécaniques, électriques ou chimiques autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.

34. MISE EN GARDE : ne pas endommager le circuit de réfrigération.

35. MISE EN GARDE : ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Attention : risque d'incendie.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant utilisation

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur.
- Laissez le congélateur droit pendant deux heures avant de le brancher. Cela réduira les risques de mauvais fonctionnement du système de refroidissement qui pourraient être provoqués suite au transport de l'appareil.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'eau tiède avec un chiffon doux.

Installation de l'appareil

- Placez le congélateur sur une surface suffisamment solide pour supporter le poids une fois plein. Réglez les pieds de l'appareil pour le stabiliser.
- Laissez un espace de 12 cm à l'arrière et sur les côtés de l'unité, pour que la circulation de l'air puisse refroidir le compresseur et le condenseur.
- Ne placez pas l'appareil sous la lumière directe du soleil ou à proximité de source de chaleur (poêle, chauffage, etc.). La lumière directe du soleil risque d'endommager le revêtement et les sources de chaleur d'augmenter la consommation d'énergie. Une température ambiante trop basse peut également affecter le fonctionnement de l'appareil.
- Évitez de placer l'appareil dans un lieu humide. L'humidité de l'air risque de créer rapidement du givre sur la surface intérieure, nécessitant ainsi des dégivrages plus fréquents de l'appareil.
- Branchez l'appareil sur une prise murale exclusivement dédiée à cet effet. Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (terre) du câble d'alimentation. Veuillez contacter un électricien ou un centre de services agréé pour toute question relative au branchement.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur une surface humide. Placez uniquement l'appareil sur un sol sec, à l'intérieur.
- Lisez les instructions présentes sur toutes les étiquettes collées sur l'appareil.
- Cet appareil contient de l'isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel à faible impact environnemental. Il doit cependant être utilisé avec précaution car c'est une matière inflammable. Veuillez donc à ce que les tuyaux du circuit réfrigérant ne soient pas endommagés.

Classe climatique	T° ambiante (°C.)	T° ambiante (°F.)
N	De 16 à 32	De 61 à 90
ST	De 16 à 38	De 61 à 100

Avertissement : si la prise reliée à la terre est utilisée de façon inappropriée, il peut y avoir un risque de choc électrique.

La prise de l'installation doit toujours être munie d'un raccordement à la terre. Si l'approvisionnement en courant n'est pas connecté à la terre, vous ne devez pas connecter l'appareil.

La prise de courant doit rester accessible après l'installation de l'appareil.

- MISE EN GARDE : pour éviter un danger causé par une instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé et fixé en accord avec les instructions de la notice d'installation.
- Faire fonctionner votre produit environ 2-3 heures avant d'ajouter de la nourriture.
- Ne mettez pas trop de nourriture dans l'appareil. N'ouvrez pas trop souvent la porte pour maintenir la température intérieure et faire des économies d'électricité.

Éviter absolument les températures élevées et les rayons du soleil. Nous vous conseillons d'installer votre appareil dans un endroit frais, bien aéré et sec. L'installer à proximité d'une source de chaleur (chauffage, four, etc.) est absolument déconseillé (cela provoque une surcharge du compresseur entraînant une consommation d'énergie sensiblement plus élevée).

Si vous ne pouvez le placer autrement qu'à proximité d'une source de chaleur, nous vous conseillons de fixer une plaque isolante adéquate entre l'appareil et la source de chaleur (ne pas utiliser de plaques en amiante) ou de respecter les distances minimales suivantes :

- De la cuisinière à gaz ou électrique 3 cm
- Du chauffage ou du four 5 cm
- D'une paroi, d'un meuble ou d'un autre réfrigérateur 2 cm

Congélateurs sans grille de ventilation

Respecter une distance suffisante entre l'arrière du congélateur et la paroi, de sorte que l'air chauffé s'échappe librement.

L'appareil doit être posé horizontalement sur un sol plat. Ce n'est qu'ainsi que l'on pourra garantir une circulation adéquate du réfrigérant et donc le fonctionnement optimal de l'appareil.

MISE EN GARDE : assurez-vous toujours que les ouvertures de ventilation sont maintenues propres et ne sont pas obstruées.



ATTENTION !

Laisser reposer l'appareil à sa place d'installation définitive au moins 2 heures avant de le brancher, afin que le circuit de réfrigération se stabilise et d'éviter d'éventuels problèmes de fonctionnement.

L'odeur dégagée par tous les appareils neufs s'élimine facilement. Pour cela, lavez soigneusement l'intérieur de l'appareil à l'eau tiède additionnée de **vinaigre**.



Ne pas utiliser de produits corrosifs, de détergents agressifs, en poudre ou à base de carbonate ou de bicarbonate de sodium.

Avant de brancher l'appareil, le compartiment interne doit être absolument sec, notamment dans les coins.

Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.

MISE EN GARDE : ne pas endommager le circuit réfrigérant.



Avertissements concernant la sécurité

Suivant sa composition, le réfrigérant s'avère facilement inflammable. Le circuit du réfrigérant est étanche et sa densité a été vérifiée à plusieurs reprises.

Les interventions effectuées par un personnel non qualifié comportent un sérieux danger d'incendie. S'abstenir de toute contrainte mécanique sur le système réfrigérant, notamment le **condensateur extérieur**.

Les interventions sur le système réfrigérant doivent être faites uniquement par du personnel qualifié agréé.



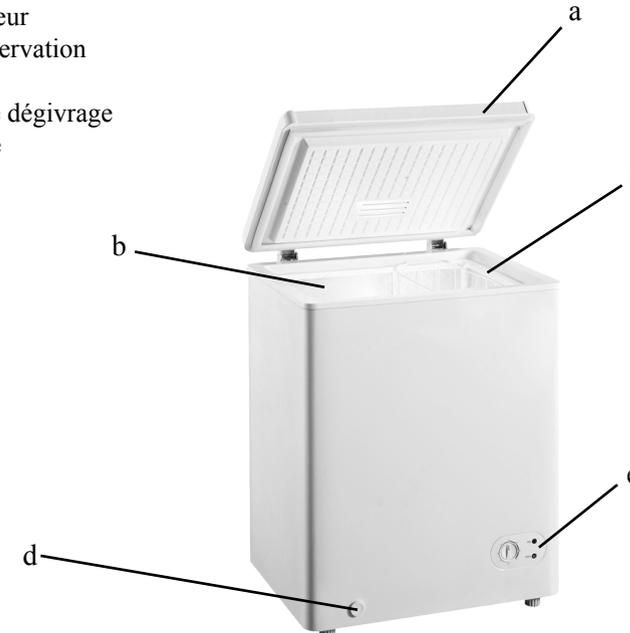
ATTENTION !

Les projections de réfrigérant peuvent causer des dommages aux yeux.

Si des yeux devaient être atteints par du réfrigérant, les laver immédiatement à l'eau courante et consulter immédiatement un oculiste.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- a. Couvercle du congélateur
- b. Compartiment de conservation
- c. Panier
- d. Evacuation de l'eau de dégivrage
- e. Panneau de commande



ACCESSOIRES



Panier



Raclette

CONNEXION ELECTRIQUE

Votre appareil doit être branché exclusivement à une prise munie d'une mise à la terre, installée convenablement par un électricien agréé.

Avant d'enfoncer la fiche de l'appareil dans la prise, vérifiez impérativement que la tension (V) reportée sur la plaque d'homologation de l'appareil correspond à celle de votre réseau électrique.

Dans le cas contraire, consultez immédiatement le service après-vente compétent ou le revendeur agréé et s'abstenir absolument de brancher l'appareil sur le réseau.

REGLAGE DE LA TEMPERATURE



Pour empêcher que la température soit accidentellement modifiée, la manette du thermostat est dure à tourner. Pour modifier le réglage, nous vous recommandons d'utiliser une pièce de monnaie ou un tournevis plat.

Pour mettre en route l'appareil, tournez la manette vers la droite et réglez la température au niveau désiré :

- "1" : température la moins froide.
- "7" : température la plus froide.
- "0" : pour éteindre la compresseur.

Le réglage du thermostat doit être fait :

- Selon la température ambiante.
- Selon la quantité d'aliments congelés.
- Selon les ouvertures du couvercle.

Nous vous recommandons de régler le thermostat sur la position moyenne. Ensuite, vous modifierez en fonction des critères ci-dessus.

VOYANTS LUMINEUX

Si votre appareil est équipé de voyants lumineux, voici leur signification :

1. Témoin lumineux rouge (POWER) : lorsqu'il est allumé, cela veut dire que le congélateur est branché.
2. Témoin lumineux vert (OPERATE) : lorsqu'il est allumé, cela veut dire que le compresseur du congélateur est en fonctionnement.

Ces lumières (1 et 2) permettent de savoir s'il y a du courant, si l'appareil est sous-tension et si le système de congélation est en fonctionnement.

Les conditions suivantes ne sont pas considérées comme des problèmes de fonctionnement de congélation.

1. Le système de congélation fonctionne longtemps lors de la première utilisation.
2. Des bruits d'eau. Il s'agit simplement des bruits réfrigérants courants.
3. La condensation est un phénomène normal quand le taux d'humidité est élevé, des gouttes d'eau peuvent apparaître sur les parois extérieures du coffre.

MISE EN FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

1. Déballer complètement l'appareil.
2. Enlever les parties en polystyrène du compartiment du compresseur (si c'est le cas).
3. Sortir toute la documentation du compartiment interne de l'appareil, ainsi que les accessoires éventuellement présents.
4. Nettoyer le compartiment interne à l'eau tiède additionnée de vinaigre et essuyer soigneusement avec un chiffon.
5. Fermer l'appareil.
6. Mettre la fiche dans la prise.
7. Brancher l'appareil en tournant la manette du thermostat sur la droite. Tourner d'abord la manette à l'extrême droite en position "7" (les voyants vert et rouge s'allument).
8. Ne pas ouvrir l'appareil pendant environ 4 heures ou jusqu'à ce que le voyant rouge soit éteint pour que le compartiment interne soit suffisamment refroidi.
9. Vous pouvez maintenant remplir le congélateur d'aliments déjà congelés à -18°C (aliments achetés congelés).
10. Si vous souhaitez congeler des aliments frais, pas encore congelés, procédez comme indiqué à la section « Congélation/conservation des aliments frais ».



Attention !

Ne pas congeler de bouteilles contenant des boissons. Le liquide se dilate durant la congélation et la bouteille pourrait éclater.

Ne jamais conserver de récipients contenant des substances explosives (allume-gaz, essence, éther, etc.) dans le compartiment de l'appareil.

En cas de conservation de produits congelés, suivre absolument les instructions du fabricant figurant sur leur emballage.

Glaces et glaçons ne doivent être consommés congelés que quelques minutes après avoir été sortis de l'appareil, pour éviter de se blesser les lèvres et la langue (brûlure de la peau). Pour la même raison, évitez de toucher les parois internes glacées avec les mains mouillées. Nous vous conseillons de consommer immédiatement les produits décongelés ou à moitié décongelés. La re-congélation est déconseillée.

CONGELATION / CONSERVATION DES ALIMENTS FRAIS

Presque tous les produits frais peuvent être congelés et conservés dans votre appareil. C'est pourquoi nous avons indiqué un tableau des produits les plus fréquemment congelés en indiquant les durées de conservation possibles et le matériau d'emballage préférable (voir « Tableau de conservation » dans les présentes instructions de ce mode d'emploi).

Avant de les mettre dans l'appareil, marquez les emballages des divers produits frais, car en cas d'emploi de sachets plastique transparents les aliments congelés sont difficilement reconnaissables. À ce propos, nous vous conseillons d'utiliser les étiquettes pour produits congelés que l'on trouve dans le commerce. Envelopper les produits frais dans des sachets adéquats, en les divisant en portions que vous avez l'habitude d'utiliser, pour éviter de décongeler de grosses quantités que vous ne consommez pas en une journée.

Identifier les portions en marquant au moins les informations suivantes :

- Nom du produit (par exemple : filet de boeuf).
- Poids de la portion.
- Quantité (nombre de pièces).
- Date de congélation.
- Date de consommation (voir « Tableau de conservation »).

Puis, procéder comme suit :

1. Placer, si possible, les aliments frais dans l'emplacement de congélation (panier) ou au fond du congélateur où règne la température la plus basse. À ce propos, éviter tout contact en plaçant les aliments frais et ceux déjà congelés, sinon ils pourraient se décongeler et la durée de conservation prévue ne serait plus valable.
2. Dans les 24 heures, mettre les produits de manière à n'atteindre que la quantité d'aliments frais adéquate à la capacité de congélation de votre appareil. Se reporter aux données mentionnées sur la plaque signalétique (**xx kg/24h**).

3. 24 heures plus tard, retirer les produits congelés du panier, de sorte à ce que le panier serve à congeler d'autres aliments frais.
4. Régler le régulateur de température selon le degré de remplissage de l'appareil.
5. Surveiller, si possible, la température du compartiment de conservation au moyen d'un thermomètre mesurant les températures jusqu'à -28°C.



La température de congélation doit toujours être au minimum de -18°C.

Remplissage d'aliments frais (non congelés)

Veillez à ce qu'au plus tôt 24 heures après avoir mis des aliments frais, l'on puisse ajouter la quantité adéquate à la capacité de congélation (xx kg/24h) de votre appareil.

MISE EN GARDE : ne jamais utiliser d'équipements électriques dans le compartiment à aliments, sauf ceux recommandés par le fabricant.

DUREE DE CONSERVATION

La durée de conservation des produits pré-congelés diffère beaucoup selon le type d'aliment et sa composition. À ce propos, respectez les instructions du producteur se trouvant sur l'emballage du produit.

Quant aux aliments frais que vous congélez vous-mêmes, respectez les indications du **tableau de conservation** de ce mode d'emploi.

Il faut consommer immédiatement les produits déjà décongelés une fois. Consommez les produits décongelés dans les 24 heures.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour que votre appareil conserve un aspect soigné même à l'extérieur, utilisez de temps en temps un produit à polir les meubles ou un produit pour objets vernis (ne jamais s'en servir à l'intérieur du congélateur). Nettoyez de temps en temps le joint à l'eau chaude sans utiliser de détergent.

Si votre appareil est muni d'un condensateur sur la paroi arrière, enlever de temps en temps la saleté et la poussière qui pourraient empêcher l'évacuation de la chaleur du compartiment interne et augmenter sensiblement la consommation d'énergie. Nous vous recommandons d'utiliser une brosse souple ou un balai pour nettoyer le condensateur.

En cas de mise hors service de l'appareil pendant une longue durée (vacances, etc.), le laisser ouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.

À partir d'une certaine épaisseur, les **couches de glace et de givre** formées sur les parois intérieures jouent le rôle d'isolant et empêchent la circulation du froid sur les parois intérieures. Il faut donc les enlever de temps en temps. Se servir pour cela d'un grattoir non pointu en plastique ou en bois.

DEGIVRAGE



Evacuation de l'eau de dégivrage

En utilisation normale (3-4 ouvertures par jour), dégivrez le congélateur une à deux fois par année (dégivrez plus souvent en cas d'ouvertures quotidiennes plus fréquentes).



Mise en garde concernant la sécurité

Ne jamais utiliser d'appareils électriques, tels que sèche-cheveux, ventilateur, ou d'appareils émettant des flammes vives (par exemple, bougies) pour dégivrer l'appareil. L'intérieur en matière plastique pourrait fondre et provoquer ainsi des étincelles ou des flammes vives.

Procédez comme suit :

1. Préparer un récipient adéquat non métallique (plastique, etc.).
2. **Toujours débrancher l'appareil.**
3. Bien se sécher les mains pour éviter de se blesser en touchant la glace (il est recommandé de mettre des gants).
4. Sortir tous les produits congelés du congélateur et les ranger dans le récipient. Mettre ensuite le récipient dans un compartiment adapté, frais et sec.
5. Déboîter en haut du panier (pas sur tous les modèles) les glissières du congélateur.
6. Pousser le panier - s'il en est pourvu - servant à recueillir l'eau de dégivrage - sous le congélateur, au fond duquel se trouve le trou d'écoulement de l'eau de dégivrage (pas sur tous les modèles).
7. Enlever le bouchon de l'évacuation de l'eau de dégivrage (si prévu) du fond du congélateur.
8. Enlever les parties de glace les plus épaisses comme décrit précédemment, en prenant soin de ne pas endommager les parois du congélateur ; mettre la glace dans l'évier de la cuisine.
9. Au cas où votre congélateur serait dépourvu d'un trou d'écoulement de l'eau de dégivrage, enlever constamment l'eau de dégivrage avec une éponge.
10. Nettoyer à fond le compartiment interne. Utiliser pour cela un peu de vinaigre et rincer ensuite à l'eau claire. MISE EN GARDE : n'utilisez pas de moyens mécaniques pour accélérer la décongélation, autres que ceux recommandés par le fabricant.
11. Sécher à fond le congélateur avec un chiffon absorbant et laisser aérer pendant environ 3-4

minutes.

12. Remettre le bouchon du trou d'évacuation de l'eau de dégivrage.
13. Remettre la plaque de collecte de l'eau de dégivrage bien séchée à sa place dans les glissières du congélateur.
14. Fermer le congélateur et remettre la fiche dans la prise.
15. Mettre la manette du thermostat en position maximum (**le voyant vert et le voyant rouge s'allument**).
16. Remettre les produits congelés en rangeant les aliments les plus anciens dessus.



Pour éviter la décongélation des aliments congelés, il vaut mieux exécuter les opérations 1 à 18 en deux heures au plus.

17. Si le voyant est éteint, remettre le régulateur à une température de conservation correspondant à la quantité d'aliments dans le congélateur.

PHENOMENES NORMAUX

La bonne finition et l'emploi de matériaux de refroidissement et de techniques de congélation les plus modernes assurent aussi un fonctionnement optimal de votre appareil.

C'est pourquoi, en cas de panne, bien s'assurer que toutes les instructions et suggestions mentionnées dans le présent mode d'emploi ont bien été suivies avant de s'adresser au service après-vente ou à votre revendeur (voir section "DETECTION DES PANNES/ORIGINES/REMEDES).

Les interventions du service après-vente pour réparer des pannes dues à l'inobservation des instructions et conseils ci-contre sont à la charge du client et ne sont pas couvertes par la garantie de votre revendeur.



Remarque :

Le compresseur (dit aussi groupe frigorifique) ne doit pas fonctionner sans interruption.

Tout système réfrigérant à compresseur émet des bruits quand le compresseur est en fonctionnement. Ces bruits proviennent d'une part du compresseur en fonction et de l'autre de la circulation du réfrigérant dans les tubes du système de réfrigération.

Ces bruits sont donc normaux et ne signifient en aucun cas une anomalie de fonctionnement.

Dans les pièces non chauffées ou dans des conditions climatiques rigoureuses, il peut arriver qu'une condensation se forme sur les parois externes de l'appareil. Ce n'est en aucun cas un signe de panne et cela disparaît tout seul lors de conditions climatiques plus douces.



Note :

De la condensation peut se former dans le fond du congélateur. Ceci est un phénomène normal lorsqu'il y a peu de ventilation dans un environnement humide. Cela ne signifie pas que le produit est en panne. Le problème peut être résolu en réglant la hauteur des pieds à une position plus haute afin d'augmenter l'espace entre le plancher et l'appareil.

DETECTION DES PANNES/ORIGINES/REMEDES

a) Aucun fonctionnement (l'appareil ne fonctionne pas)

Vérifiez :

- si la fiche de l'appareil est en ordre et est bien insérée dans la prise murale.
- s'il y a du courant dans la prise murale (vérifiez éventuellement en y branchant un petit appareil, par exemple, un mixer à main, un sèche-cheveux, etc.).
- si l'appareil est allumé (thermostat autre que sur la position "0").



Attention !

En cas de panne ou de chute de tension, l'isolation des parois de l'appareil permet une durée de conservation de 10-12 heures dès l'apparition de l'anomalie.

Dans les appareils possédant une isolation plus importante, cette durée est prolongée. Demandez à votre revendeur la "durée de conservation en cas de panne" de votre appareil.

En cas de panne prolongée, les aliments congelés commencent à se décongeler dans le congélateur. Il faut alors prendre rapidement les mesures nécessaires pour trouver la panne et mettre éventuellement les aliments congelés dans un autre congélateur (éventuellement, chez les voisins, etc.).

b) L'appareil ne refroidit pas assez. Le processus de congélation dure trop longtemps. Le compresseur s'enclenche trop souvent.

Causes et remèdes possibles :

- Avez-vous bien laissé l'appareil immobile à sa place définitive pendant 2 heures avant de le brancher (stabilisation du circuit de réfrigération) ? Voir : « Mise en fonctionnement de l'appareil ».

Si ce n'est pas le cas : fermez le congélateur, enlevez la fiche de la prise. Après 2 heures, remettez la fiche dans la prise. Tant que le voyant rouge du congélateur est allumé, n'ouvrez pas la porte du congélateur et n'y mettez pas d'aliments.

- La fiche de l'appareil est-elle en bon état et mise correctement dans la prise ?
- La prise reçoit-elle du courant ? Le cas échéant, vérifiez en branchant un petit appareil : mixer, etc.
- Le couvercle de l'appareil ne se ferme pas correctement. Le joint n'est pas enfoncé totalement. Testez le joint d'étanchéité de la porte de votre congélateur en la refermant sur une feuille de papier. Le papier doit être retiré en tirant dessus. Si le papier s'enlève sans résistance, il faut en informer le service après-vente.
- Formation importante de glace sur les parois intérieures (voir : "Nettoyage et entretien").
- L'appareil a été exposé au soleil ou mis trop près d'une source de chaleur (four, chauffage, etc.).



Protéger l'appareil des rayons directs du soleil / Contrôler la distance entre la source de chaleur / Mettre une plaque isolante entre l'appareil et la source de chaleur (voir : « Choix de l'emplacement »).

- Quantité d'aliments frais introduits disproportionnée à la capacité de congélation de votre appareil (plaque d'homologation : x kg/24h) ou introduction de mets trop chauds (voir : "Congélation / Conservation des aliments frais").

Le fabricant travaille en permanence à l'évolution de ses produits. Des modifications dans le for, l'équipement et la technique restant réservé. Nous faisons appel à votre compréhension.

TABLEAU DE CONSERVATION

* ** *			Congélateur					
			-18°C <					
Aliments frais		Emballage approprié	Durée appr. de conservation (mois)					
			2-3	4	6	8	10-12	
Viande hachée	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>	●				
Saucisses	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>	●				
Petits poissons	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>	●				
Coeur / foie	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>	●				
Crème glacée	>	Récipient en plastique	>	●				
Fruits	>	Récipient en plastique	>	●				
Fromage	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>		●			
Pain	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>		●			
Gros poissons	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>		●			
Gâteau / biscuits	>	Récipient en plastique	>		●			
Porc	>	Papier d'aluminium	>			●		
Boeuf	>	Papier d'aluminium	>			●		
Lièvre	>	Papier d'aluminium	>			●		
Agneau	>	Papier d'aluminium	>			●		
Champignons	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>			●		
Asperges	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>			●		
Légumes (coupés)	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>			●		
Fraises	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>			●		
Tartes	>	Papier d'aluminium	>			●		
Poulet	>	Papier d'aluminium	>				●	
Dindonneau	>	Papier d'aluminium	>				●	
Canard	>	Papier d'aluminium	>				●	
Oie	>	Papier d'aluminium	>				●	
Chou-fleur	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>					●
Haricots	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>					●
Pepperoni	>	Sachet de congélation en polyéthylène	>					●
Chou-fleur	>	Récipient en verre	>					●
Fruits en conserve	>	Récipient en verre	>					●
Esquimaux	>	Papier d'aluminium	>					●

DEPANNAGE

Si vous trouvez que votre congélateur ne fonctionne pas correctement, merci de regarder la tableau suivant avant de contacter votre service client.

Problèmes	Causes possibles		Vérifications à effectuer	Solution
Le voyant rouge ne fonctionne pas.	Pas d'électricité.	Fusible cassé	Vérifier le fusible.	Remplacer le fusible.
	L'électricité fonctionne correctement.	Lampe rouge desserrée.		Contacteur le service après-vente.
		Lampe rouge cassée.		Contacteur le service après-vente.
Le voyant vert ne fonctionne pas.	Le compresseur fonctionne bien	Lampe verte desserrée.		Contacteur le service après-vente.
		Lampe verte cassée.		Contacteur le service après-vente.
			Vérifier le thermostat	Contacteur le service après-vente.
	Le compresseur ne fonctionne pas bien.			Contacteur le service après-vente.
Fonctionnement en continu du congélateur.	Le compresseur fonctionne correctement et la thermostat aussi.	Présence trop importante de givre.	Vérifier que l'épaisseur est inférieure ou égale à 5 mm.	Décongeler l'appareil.
		Ouverture de la porte trop fréquente.		Eviter d'ouvrir fréquemment la porte.
		Trop d'aliments.		Mettre moins d'aliments dans l'appareil.
	Le compresseur est à l'arrêt ou le thermostat est défectueux.			Contacteur le service après-vente.
Appareil trop bruyant.	Réfrigérateur installé sur un sol inégal.		Vérifier les pieds.	Mettre les pieds à niveau.
	Vis desserrées du condenseur.		Vérifier le serrage des vis.	Contacteur le service après-vente.
Le compresseur ne fonctionne pas, mais les voyants rouge et vert sont allumés.	Compresseur endommagé.			Contacteur le service après-vente.

CARACTERISTIQUES

MARQUE	JEKEN
REFERENCE	BD-100
TYPE D'APPAREIL	CONGELATEUR COFFRE
CLASSE ENERGETIQUE	A+
CONSOMMATION D'ENERGIE ASSIGNEE (kWh/an)	166
VOLUME UTILE DENREES FRAICHES ASSIGNEES (L)	NA
VOLUME UTILE DENREES CONGELEES ASSIGNEES (L)	100
TYPE DE DEGIVRAGE	MANUEL
AUTONOMIE (h)	25
CAPACITE DE CONGELATION ASSIGNEE (kg/24h)	5
CLASSE CLIMATIQUE	N/ST
NIVEAU SONORE [dB(A) re1 pW]	42
ENCASTRABLE	NA
ALIMENTATION ASSIGNEE / FREQUENCE ASSIGNEE	220-240V~50Hz
COURANT ASSIGNE (A)	0.50
GAZ REFRIGERANT	R600a (39g)
MOUSSE D'ISOLATION	CYCLOPENTANE

Note :

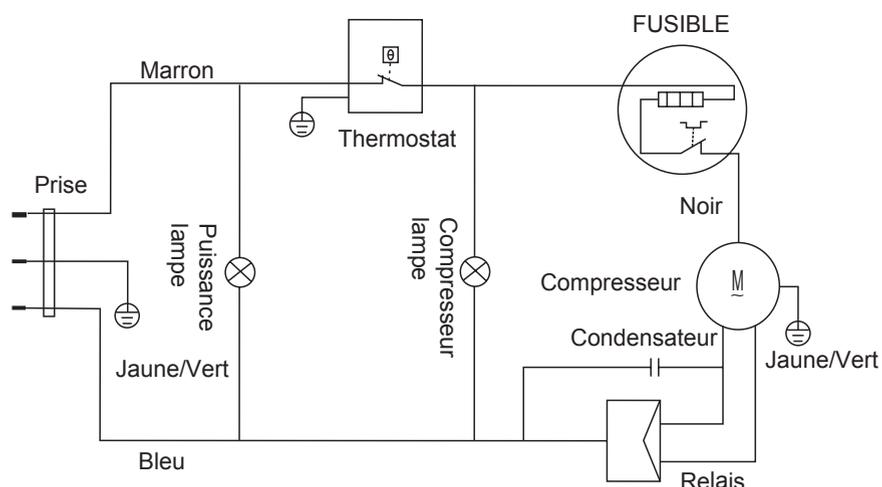
Nous nous réservons le droit de modifier la conception de nos produits sans préavis. Les paramètres spécifiques sont basés uniquement sur les données figurant sur la plaque signalétique.

Remarque : la fiche technique est testée en situation normale.

En cas d'altération, veuillez vous reporter à la plaque nominative de l'appareil.



SCHEMA ELECTRIQUE



CONSEILS POUR REDUIRE VOTRE CONSOMMATION D'ENERGIE

- Veillez à ce que l'appareil ne se trouve pas à proximité d'une source de chaleur.
- Placez l'appareil dans un endroit sec, bien ventilé et qui ne soit pas en contact direct avec la lumière du soleil.
- Il est toujours recommandé d'emballer la nourriture avant de la ranger dans le congélateur.
- La nourriture et les boissons chaudes doivent d'abord être refroidies à température ambiante avant d'être placées dans le congélateur.
- Veillez à conserver un espace minimum entre les différents produits quand vous les rangez dans le réfrigérateur pour permettre une bonne circulation de l'air.
- Une ouverture prolongée ou trop fréquente de la porte peut occasionner une élévation de la température à l'intérieur du congélateur. Ainsi, la porte doit être fermée directement après utilisation.
- Veillez à ce que le joint d'étanchéité de la porte soit correctement positionné et veillez à ce que les orifices de ventilation de l'appareil ne soient pas obstrués.
- Ne laissez pas des aliments congelés décongeler avec la température ambiante. Vous pouvez décongeler des aliments en les plaçant dans le congélateur de façon à ce que la décongélation soit progressive. Faites attention à ne pas décongeler les aliments au-dessus d'autres aliments.
- Si la couche de givre devient trop épaisse, cela peut affecter les performances du congélateur. Quand l'épaisseur de la couche de givre est supérieure à 5mm, l'appareil doit être décongelé.
- L'agencement des différents compartiments, étagères est déjà dans la position optimale.

REPARATIONS

- En cas de panne, la réparation de cet appareil doit IMPERATIVEMENT être confiée à un réparateur professionnel.
- Ne jamais essayer de réparer soi-même cet appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

Enlèvement des appareils ménagers usagés :

La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieux appareil.



Importé par **WESDER SAS**
67 bis, rue de Seine
94140 Alfortville
France

Cette notice est aussi disponible sur le site suivant
www.fillony.com

© Copyright **WESDER SAS France**
Droits de reproduction réservés